

Predictability of text

By Yifan Geng

Spring 2018

本期推送内容的主题是：Predictability of text。

首先来看一个简（chi）单（huo）的例子：

Ingredients:

- 1 cup flour
- 1 tablespoon sugar
- 2 teaspoons baking powder
- 1/4 teaspoon salt
- 1 egg, beaten
- 1 cup milk
- 2 tablespoons vegetable oil

Method:

1. Mix the flour, sugar, salt and baking powder in a bowl. If you have a whisk, use it, and make sure the batter it is well mixed.
2. In another bowl, beat the egg then add the milk and oil. Mix until it is thoroughly combined.

相信大多数读者可以轻易地判断出这个小文本的交际目的（communicative purpose）是 instructing，进一步说是指导如何做某种食物。

做出这个判断的依据是什么呢？

第一是文本的语言特征，我们在文本中可以找到许多与 cooking 相关的词汇，比如食材的名称 flour, sugar, baking powder, salt, egg, milk, vegetable oil 等；比如烹饪的动作 mix, beat 等。这些特征显示，该文本的语场（field）或者简单理解为文本的主题（topic – what is being written about?）与 cooking 相关。

第二是文本的组织结构，该文本分为两个清晰的 stage：1）食材描述 ingredients 2）烹饪方法描述 method。在我们的文化生活中，这两个 stage 的顺序一般是固定的，几乎不可能出现先描述烹饪方法再描述食材的情况。

基于以上两点，可以得出该文本是一个菜谱（recipe），它是有步骤的，为了实现指导这个交际目的。在功能语言学中，我们把这样的 “staged, purposeful activity that language is being used to achieve” (Eggins, 1994, p. 31)称为 genre，一种体裁。每个体裁都有其普遍的组织结构 schematic structure 和语言特征 linguistic features，正如上面的分析所展示，这是读者用以判断文本体裁的两个重要依据。事实上，例子中的文本是不完整的，method 里仅列出了烹饪方法的前两步，因此我们无法判断出这个菜谱所指导制作的是哪种食物。但是很明显，由于其清晰的组织结构，缺失的信息并不妨碍我们对于该文本体裁的正确推断。

以上的例子，我们是从读者的角度通过现有文本的特征推断其体裁。反之同理，从作者的角度，如果你希望写的文章清晰易读（reader-friendly），你就需要了解所写文章的体裁要求（genre requirements）是什么。当你的写作符合体裁要求时，你的文本就具备了可推测性（predictability），即熟悉该体裁的读者可以轻易推测出你文本的主题是什么，重点在哪里，以及文章组织结构如何。

比如学术论文这个在高等教育中最常见的体裁，尽管其文本体现存在跨学科差异，但是主要的体裁要求是一致的。从组织结构来说，一篇论文必须包括摘要（Abstract），引言（Introduction），文献综述（Literature Review），研究方法（Method），研究结果（Results），结果论述（Discussion），及结论（Conclusion）。上面每一个步骤又有其具体的体裁要求，比如 Introduction 通常是 from general to specific 的写法，主要目的即 Swales 提出的 create a research space。Literature Review 不仅仅是按时间顺序流水账似的罗列前期相关研究的发现和结论，更重要的是要恰当地评价这些发现和结论，并与自己的研究相关联。method 要具体描述研究框架和方法，Results 是对研究结果的客观描述，在 Discussion 部分才对研究结果进行分析阐述及推论。Conclusion 与 Introduction 正好相反，通常是 from specific to general，从自己的研究扩展延伸出去。同时，每一个步骤里又有完成该步骤交际目的的语步，我们这里不加赘述。如果作者没有在论文中涵盖上述内容，那他/她的论文即是不完整，不符合体裁要求的。这也是为什么我在《基础英语写作课》与《学术英语阅读与写作课》中经常强调体裁并详细解释其要求的原因。

体裁要求在语言层面也有体现，比如文献综述或者结果论述中，作者应该持何种态度对前期研究或者自己的研究结果进行阐述评论呢？欲知详情，请看下期推送内容：**学术写作中的“主观性”——评价语的使用。**

Reference

Eggins, S. (1994). *An introduction to systemic functional linguistics*. London: Continuum.